

關於《涅槃經》本內容的十四個問題（三）

游原勇

七、佛涅槃之後，佛弟子相互之間，應當如何稱呼？

在《遊行經》中，佛說：

阿難！自今日始，……上下相呼，當順禮度，斯則出家敬順之法。⁵⁶

此處，佛只要求弟子們「上下相呼，當順禮度」，並未說明「禮度」的具體內容。

根據《南傳大般涅槃經》的記載，佛明確地講：

阿難！諸比丘，今以「友」一詞互相交換稱呼，於我滅後，勿再應用。阿難！年長比丘，應呼年少比丘之姓名，或以「友」稱之；年少比丘，應呼年長比丘為「大德」或「具壽」。⁵⁷

而在法顯譯本《大般涅槃經》中，佛卻說：

阿難！我般涅槃後，諸比丘等，各依次第，大小相敬，不得呼姓，皆喚名字。⁵⁸

由上可知，《南傳大般涅槃經》的說法與法顯譯本《大般涅槃經》不盡一致。

此外，《佛般泥洹經》與《般泥洹經》均未見相關內容。

八、何為十二部經的具體名稱？

佛教有言：「三藏一十二部，八萬四千法門。」其實，十二部經並非指十二部具體的經典。佛說的一切法，根據體裁與內容的不同，可以分成十二類，即十二部經，又稱十二分經或十二分教。那麼，何為十二部經的具體名稱呢？

在《遊行經》中，佛交代了十二部經：

比丘當知我於此法自身作證，布現於彼，謂：《貫經》、《祇夜經》、《受記經》、《偈經》、《法句經》、《相應經》、《本緣經》、《天本經》、《廣經》、《未曾有經》、《證喻經》、《大教經》。汝等當善受持，稱量分別，隨事修行。所以者何？如來

不久，是後三月，當般泥洹。⁵⁹

再看《般泥洹經》的記述，佛也說：

彼為何法令現世安得解度者？謂佛所說十二部經：一《文》，二《歌》，三《記》，四《頌》，五《譬喻》，六《本記》，七《事解》，八《生傳》，九《廣博》，十《自然》，十一《道行》，十二《兩現》，是名為法。若以奉持，護如法者，即現世安，可得解度。但當諦受，護持諷誦，正心思惟，令清淨道，得以久住。⁶⁰

顯而易見，關於十二部經的具體名稱，《遊行經》的說法與《般泥洹經》不一致。其中，部分名稱可能只是譯名差異，如《廣經》與《廣博》、《證喻經》與《譬喻》；但是，有些名稱則可能各有所指。

另外，《南傳大般涅槃經》、法顯譯本《大般涅槃經》與《佛般泥洹經》均未提及十二部經。

九、釋迦牟尼佛入滅之後，彌勒佛還須多久才會降生？

釋迦牟尼佛入滅之後，彌勒佛還須多久才會降生？這也是重大的問題。《佛般泥洹經》與《般泥洹經》均

七經記載彌勒佛的降生時間對比簡表

經名	記載內容	彌勒佛的降生時間
《般泥洹經》	汝諸比丘！觀佛儀容，難復得睹，卻後一億四千餘歲，乃當復有彌勒佛耳，難常遇也。天下有漚曇鉢，不華而實，若其生華，則世有佛。 ⁶¹	一億四千餘歲
《佛說處處經》	彌勒不來下，有四因緣：一者有時福應彼間；二者是間人羣無能受經者；三者功德未滿；四者世間有能說經者。故彌勒不下。當來下，餘有五億七千六十萬歲。 ⁶²	五億七千六十萬歲
《佛般泥洹經》	諸比丘！爾等熟視佛顏色，佛不可復得起，卻後十五億七千六十萬歲，乃復有佛耳。佛世難值，經法難聞，衆僧難值，唯佛難見也。閻浮提內有尊樹王，名優曇鉢，有實無華，優曇鉢樹，有金華者，世乃有佛。 ⁶³	十五億七千六十萬歲

《菩薩從兜術天降神母胎說廣普經》	彌勒當知，汝復受記，五十六億七千萬歲，於此樹王下成無上等正覺。我以右脅生，汝彌勒從頂生；如我壽百歲，彌勒壽八萬四千歲；我國土土，汝國土金；我國土苦，汝國土樂。 ⁶⁴	五十六億七千萬歲
《佛說彌勒來時經》	佛說如是，彌勒佛卻後六十億殘六十萬歲當來下。 ⁶⁵	六十億殘六十萬歲
《佛說觀彌勒菩薩上生兜率天經》	……如是處兜率陀天，晝夜恒說此法，度諸天子。閻浮提歲數五十六億萬歲，爾乃下生於閻浮提，如《彌勒下生經》說。 ⁶⁶	五十六億萬歲
《一切智光明仙人慈心因緣不食肉經》	時誦經仙人者，今此衆中，婆羅門子，彌勒菩薩摩訶薩是。我涅槃後，五十六億萬歲，當於穰佉轉輪聖王國土，華林園中，金剛座處，龍華菩提樹下，得成佛道，轉妙法輪。 ⁶⁷	

有提及此事，而在《遊行經》、《南傳大般涅槃經》與法顯譯本《大般涅槃經》中，釋迦牟尼佛並未明確說明彌勒佛將在何時降生。此外，《佛說觀彌勒菩薩上生兜率天經》、《佛說彌勒來時經》、《菩薩從兜術天降神母胎說廣普經》（亦名《菩薩處胎經》）、《一切智光明仙人慈心因緣不食肉經》與《佛說處處經》都記載了彌勒佛的降生時間。但是，諸經所言之時間，相去甚遠，從「一億四千餘歲」至「五十六億萬歲」不等，如此懸殊，令人困惑！爲了方便直觀，茲亦列一簡表。

十、佛涅槃之後，天人反應如何？

佛涅槃之後，比丘、諸天、民衆與大迦葉及其弟子的反應不盡相同，諸經所述，各有出入。爲了眉目清楚起見，茲亦列如下一頁起簡表。

由該表可知，比丘、諸天、民衆與大迦葉及其弟子的反應不盡相同，統而觀之，其根本區別是：已得道者，見諦離欲，洞悉諸行無常，深知無生不死，故坦然接受世尊之滅度；而未得道者，則不然，只是一味地哀慟哭喊，難以接受佛涅槃之事實。

五經記載佛涅槃後天人反應對比簡表

經名		比丘		諸天		民衆		大迦葉及其弟子	
《遊行經》		時，諸比丘悲慟殞絕，自投於地，宛轉號咷，不能自勝，歔歔而言：「如來滅度，何其駛哉！世尊滅度，何其疾哉！大法淪翳，何其速哉！眾生長衰，世間眼滅。」譬如大樹根拔，枝條摧折；又如斬蛇，宛轉迴遑，莫知所奉。⁶⁸		皆於空中徘徊騷擾，悲號躑躅，垂淚而言：「如來滅度，何其駛哉！世尊滅度，何其疾哉！大法淪翳，何其速哉！眾生長衰，世間眼滅。」譬如大樹根拔，枝條摧折；又如斬蛇，宛轉迴遑，莫知所奉。⁶⁹		時，諸末羅聞是語已，莫不悲慟，捫淚而言：「一何駛哉！佛般涅槃，一何疾哉！世間眼滅。」⁷⁰		迦葉聞之，悵然不悅。時，五百比丘聞佛滅度，皆大悲泣，宛轉號咷，不能自勝，捫淚而言：「如來滅度，何其駛哉！世尊滅度，何其疾哉！大法淪翳，何其速哉！眾生長衰，世間眼滅。」譬如大樹根拔，枝條摧折；又如斬蛇，宛轉迴遑，莫知所奉。⁷¹	
《南傳大般涅槃經》		彼未離欲之諸比丘，自投地上，如碎石展轉而哭：「世尊般涅槃何其速！善逝般涅槃何其速！世間眼目隱蔽何其速！」⁷²		虛空之諸天有地上之俗念者，則散發而哭，伸臂而哭，自投地上，如碎石展轉而哭：「世尊般涅槃何其速！善逝般涅槃何其速！世間眼目隱蔽何其速！」⁷³		聞尊者阿難言已，末羅族等之青年、少女及末羅族之妻子等，皆憂悲苦惱，或有散頭發而哭、伸臂而哭、自投地上，如碎石展轉而哭：「世尊般涅槃何其速！善逝之般涅槃何其速！世間眼目之隱蔽何其速！」⁷⁴		未離欲之諸比丘等，或伸臂而哭，自投地上，展轉如碎石而哭：「世尊之般涅槃何其速！善逝之般涅槃何其速！世間眼目之隱蔽何其速！」⁷⁵	
《大般涅槃經》 法顯譯本		彼已離欲之諸比丘，正念正知而善忍耐：「諸行是無常，如何有『不滅』耶？」⁷⁶		離欲之諸天，正念正知而善忍耐：「諸行是無常，如何有『不滅』耶？」⁷⁷		彼已離欲之諸比丘，正念正知，善於忍耐：「諸行是無常，如何有『不滅』耶？」⁷⁸		爾時，迦葉聞此言已，悲號哽咽，諸比丘眾悶絕躑躅地，而以微聲共相謂言：「嗚呼！苦哉！世間眼滅。」⁸¹	
《大般涅槃經》 法顯譯本		爾時，眾中有未得道比丘、人天，既見如來已般涅槃，心生懊惱，宛轉於地。⁷⁹		時，鳩尸那城諸力士眾，皆悉勇健，猶如香象。既見如來入般涅槃，神情憔悴，如病新起。⁸⁰		時，鳩尸那城諸力士眾，皆悉勇健，猶如香象。既見如來入般涅槃，神情憔悴，如病新起。⁸⁰		爾時，迦葉聞此言已，悲號哽咽，諸比丘眾悶絕躑躅地，而以微聲共相謂言：「嗚呼！苦哉！世間眼滅。」⁸¹	
《大般涅槃經》 法顯譯本		已得道者，深歎世間無常之苦，悲號啼泣，不能自勝。⁸²		已得道者，深歎世間無常之苦，悲號啼泣，不能自勝。⁸²		已得道者，深歎世間無常之苦，悲號啼泣，不能自勝。⁸²		已得道者，深歎世間無常之苦，悲號啼泣，不能自勝。⁸²	

《般泥洹經》			《佛般泥洹經》
中有尸視，惟心猗有，從因緣起，以作復作，受非常苦，生輒有死，死則復生，生死往來，精神不滅，莫致是處。⁹⁶	是時，諸比丘皆騷擾徘徊呼言：「馱哉！佛般泥洹。一何疾哉！世間眼滅。」中有憂歎，自悲念世間苦，不得是道；⁹²	有住哭者，息絕尸視者，中有深思：「佛在，常云：『無生不死。』」啼哭為身，何益明法哉？⁹⁰	諸比丘有宛轉地，啼哭且云：「三界眼滅，何其疾乎！自今之後，世為長衰。」⁸³
或相曉言：「佛說生死，本從緣起，意作復作，受非常苦，生輒有死，死則復生，識隨行走，莫知泥洹。佛已度世，宜各精進，夜至過半。」⁹⁷	諸天充滿，無有空缺。徘徊騷擾，皆言：「馱哉！佛般泥洹。亦大疾哉！世間眼滅。」中有憂歎，自悲念世間苦，貪欲所蔽，不見斯道；⁹³	倍悲。⁸⁶律上止諸天，諸天哀慟復啼哭。」⁸⁵……阿那	天地大動，諸天散華香，悲哭呼冤：「法王滅度，吾等依誰？」⁸⁴……第二帝釋告諸天曰：「佛常云：『生無不死者。』爾等當念非常、苦、空、非身之諦，莫復啼哭。」⁸⁵……阿那
其馱乎！佛般泥洹。何其疾乎！世間眼滅。」⁹⁴	阿難入告城中，諸華聞之，莫不驚愕，踊蹵悲言：「何其馱乎！佛般泥洹。何其疾乎！世間眼滅。」⁹⁴	佛去，眾生孤露，和心無諍，必盡孝心得景福。」王說斯事，無不哽噎。⁸⁸	國王十四萬眾，蹵身呼佛：「眾生長衰，當奈痛何？」或有絕而復蘇者。⁸⁷……逝心理家舉哀云：「世尊滅度，吾等孤露，智士嗷嗷，唯恃世尊。」某等五百人詣王，訟曰：「乞獨殯葬。」王曰：「佛去，眾生孤露，和心無諍，必盡孝心得景福。」王說斯事，無不哽噎。⁸⁸
中有憂歎悲傷，念世間苦，為恩愛縛，不見斯道。⁹⁸	於是，迦葉悵然不樂。五百比丘中，有徘徊騷擾，仰天呼怨：「佛般泥洹，一何巨疾！世間眼滅。」⁹⁵	有見諦者，深存佛誠：「世皆無常，恩愛猶幻，誰獲長存者？」⁹¹	時，諸弟子，有未見諦者，聞佛滅度，靡不驚愕，蹵蹵搥心，宛轉自滅，呼曰：「奈何，眾生何怙？」⁸⁹

註釋：

56. 《遊行經》第二後，《長阿含經》卷第四，《大正藏》第一冊，第廿六頁上—中。
57. 台灣元亨寺譯本《南傳大般涅槃經》第六誦品第二節。
58. 法顯譯本《大般涅槃經》卷下，《大正藏》第一冊，第二〇四頁下。
59. 《遊行經》第二中，《長阿含經》卷第三，《大正藏》第一冊，第十六頁下。
60. 《般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一八八頁上。
61. 《般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一八八頁中。
62. 《佛說處處經》，《大正藏》第十七冊，第五二四頁下。
63. 《佛般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一七二頁下。
64. 《菩薩從兜術天降神母胎說廣普經》卷第二，《三世等品》第五，《大正藏》第十二冊，第一〇二五頁下。
65. 《佛說彌勒來時經》，《大正藏》第十四冊，第四三五頁上。
66. 《佛說觀彌勒菩薩上生兜率天經》，《大正藏》第十四冊，第四二〇頁上。
67. 《一切智光明仙人慈心因緣不食肉經》，《大正藏》第三冊，第四五八頁下。
68. 《遊行經》第二後，《長阿含經》卷第四，《大正藏》第一冊，第廿七頁中。
69. 《遊行經》第二後，《長阿含經》卷第四，《大正藏》第一冊，第廿七頁中—下。
70. 《遊行經》第二後，《長阿含經》卷第四，《大正藏》第一冊，第廿七頁下。
71. 《遊行經》第二後，《長阿含經》卷第四，《大正藏》第一冊，第廿八頁下。
72. 台灣元亨寺譯本《南傳大般涅槃經》第六誦品第十節。
73. 台灣元亨寺譯本《南傳大般涅槃經》第六誦品第十一節。
74. 台灣元亨寺譯本《南傳大般涅槃經》第六誦品第十二節。
75. 台灣元亨寺譯本《南傳大般涅槃經》第六誦品第十九節。
76. 台灣元亨寺譯本《南傳大般涅槃經》第六誦品第十節。

77. 台灣元亨寺譯本《南傳大般涅槃經》第六誦品第十一節。
78. 台灣元亨寺譯本《南傳大般涅槃經》第六誦品第十九節。
79. 法顯譯本《大般涅槃經》卷下，《大正藏》第一冊，第二〇五頁上。
80. 法顯譯本《大般涅槃經》卷下，《大正藏》第一冊，第二〇五頁上。
81. 法顯譯本《大般涅槃經》卷下，《大正藏》第一冊，第二〇五頁下。
82. 法顯譯本《大般涅槃經》卷下，《大正藏》第一冊，第二〇五頁下。
83. 《佛般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一七二頁下。
84. 《佛般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一七二頁下。
85. 《佛般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一七二頁下。
86. 《佛般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一七三頁下。
87. 《佛般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一七二頁下。
88. 《佛般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一七三頁上。
89. 《佛般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一七三頁下。
90. 《佛般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一七二頁下。
91. 《佛般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一七三頁下。
92. 《般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一八八頁下。
93. 《般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一八九頁上。
94. 《般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一八九頁上。
95. 《般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一八九頁中。
96. 《般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一八八頁下。
97. 《般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一八九頁上。
98. 《般泥洹經》卷下，《大正藏》第一冊，第一八九頁中。